

C'EST L'ACTU

Un air de Noël pour les petits
Chiroquois [p.5](#)

VOTRE VILLE BOUGE

Choisissez le nom
de votre futur gymnase [p.8](#)

VIE ÉCO

La magie des fêtes
au marché [p.18](#)

CHILLY MAG



GRAND ANGLE

**Les services publics
évoluent pour les
Chiroquois** [p.14](#)



CHILLY MAG



- 04** — C'est l'actu
- 06** — Votre ville bouge
- 09** — Retour en images
- 12** — #chillymazarin
- 13** — Rencontre
- 14** — Grand angle
Les services publics évoluent
pour les Chiroquois
- 18** — Vie éco
- 19** — Comment ça marche ?
- 20** — Jeunesse

- 21** — Sports
- 22** — Santé / Solidarités
- 23** — Culture
- 24** — Médiathèque
- 25** — Cinéma
- 26** — Vie associative
- 27** — Vie démocratique
- 28** — Agenda
- 30** — Memento

CHILLY MAG – Décembre 2023
 Directrice de la publication : Rafika Rezgui
 Directeur de la rédaction : André Pereira
 Rédaction : Morgane Caradec-Perera /
 Johan Desportes de la Fosse
 Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin, Adobestock
 Maquette initiale : Avant Midi
 Création et réalisation graphique du magazine :
 Johan Desportes de la Fosse /
 Morgane Caradec-Perera
 Impression : Le Réveil de la Marne - Imprimé à 10 500 ex
 sur papier 100% recyclé - Pour tout problème concernant
 la distribution du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



Nous cherchons des bénévoles
 pour distribuer le magazine.
 Intéressés ? Contactez-nous :
communication@ville-chilly-mazarin.fr



Inauguration de la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté, le 24 novembre

Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

Nous voici déjà en décembre après une année 2023 qui aura livré son lot de tumultes, et fort heureusement, aussi des moments plus légers et heureux.

En cette fin d'année, la municipalité renouvelle la programmation d'animations permettant aux Chiroquois de continuer à se rassembler autour de moments conviviaux et festifs. **Le marché de Noël nous offre une belle occasion de nous retrouver** pour dénicher cadeaux et surprises pour nos proches et j'espère que les spectacles choisis pour agrémenter ce premier week-end de décembre vous auront charmés et même émerveillés.

Tout au long de ce mois festif, les rendez-vous se succéderont pour que le plus grand nombre puisse vivre cette fin d'année avec plus de légèreté et surtout entouré.

Ces dernières semaines, les conflits sur la scène internationale nous ont rappelé que la paix reste un idéal à conquérir et, fatalement, des tensions se sont fait sentir dans notre pays. Le péril de la division est un poison qui nous guette, si nous n'y prenons garde.

Au-delà des croyances, des opinions personnelles, des origines culturelles ou même des situations sociales, ce à quoi nous tenons plus que tout c'est bien la qualité de nos relations humaines, celles qui nous épanouissent et qui nous permettent de prendre place dans la société. Face à ceux qui agitent le spectre d'une société fragmentée, les uns contre les autres, **nous avons aussi le choix de préférer le tous ensemble pour bâtir un destin commun.**

Plus que jamais, nous avons besoin de services publics forts et la commune, échelle de proximité pour les habitants, joue un rôle essentiel pour accompagner chacune et chacun selon ses besoins afin de vivre mieux ensemble. C'est ce à quoi la municipalité se mobilise comme elle le prouve encore récemment avec l'ouverture d'un nouveau lieu, la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté. C'est un nouveau service public dont la vocation est d'assurer la promotion des droits et des devoirs, de proposer des médiations pour éviter l'escalade de conflits ou encore de rencontrer les différents acteurs de la tranquillité publique comme par exemple le commissaire-divisionnaire qui y assurera une permanence chaque mois.

Enfin, j'ai le plaisir de vous annoncer que j'ai intégré le bureau directeur de l'association des maires de France, association qui rassemble les près de 35000 communes de notre pays. Au sein de cette instance (où siègent 36 membres) qui est l'interlocuteur du gouvernement lorsqu'il a à prendre des mesures qui concernent nos villes, **je m'efforcerai d'être une militante déterminée du mieux-vivre ensemble dans nos communes.**

Je vous souhaite de passer un **joyeux Noël** et de **belles fêtes de fin d'année.**

Bien à vous tous
Rafika Rezgui



Bienvenue à Chilly-Mazarin !

La Municipalité organise deux fois par an la cérémonie d'accueil des nouveaux Chiroquois. La prochaine se déroulera samedi 16 décembre à 10h.

4

Les Chiroquois dernièrement installés sont invités par la Municipalité à découvrir leur nouveau cadre de vie lors d'une cérémonie d'accueil avec l'équipe municipale. Ainsi, les participants pourront mieux comprendre et apprécier l'histoire de la Ville et son développement.

Cette matinée permettra également aux participants de recueillir des informations essentielles sur les services municipaux et les équipements dont la Ville est dotée

mais aussi de rencontrer d'autres habitants qui, comme eux, ont fait le choix de Chilly-Mazarin. Ce sera l'occasion de découvrir la richesse du tissu associatif de la Ville et de tous les atouts dont elle dispose.

Bienvenue à Chilly-Mazarin et rendez-vous le 16 décembre devant l'Hôtel-de-Ville !

+ Inscription obligatoire avant le 14 décembre : cab@ville-chilly-mazarin.fr

DÉRATISATION

Une action continue

Comme annoncé dans le précédent numéro du Chilly Mag', l'opération de dératissage, notamment du marché et de ses alentours, a bien eu lieu le mois dernier.

Pour augmenter l'efficacité de cette action, le service propreté est intervenu deux semaines plus tard pour débroussailler les jardinières adjacentes au marché. Une action conjointe et simultanée a également été menée par la Communauté d'agglomération Paris-Saclay (qui est compétente pour la gestion de l'assainissement) sur les réseaux d'eaux usées.

Une quantité significative de rongeurs morts a été évacuée. Par ailleurs, le local à poubelles situé à l'entrée du parking de la Cité

administrative a été condamné pour limiter les endroits propices au stockage de déchets alimentaires et donc susceptibles de nourrir les nuisibles aux abords de la place du marché. La population de rats, ne trouvant plus de source de nourriture ni d'abri disponible, a logiquement considérablement diminué.

Le prestataire qui accompagne la Ville dans cette action a planifié plusieurs contrôles supplémentaires pour assurer la continuité de cette amélioration et le service propreté reste vigilant.

La diminution de la population de rats est le fruit d'un effort collectif et chacun, commerçant comme client ou passant, doit contribuer à maintenir cette amélioration en adoptant des comportements responsables.

Gaba en or !

Le judoka chiroquois Joan-Benjamin Gaba a remporté les championnats de France à Caen. Il reste en pole position pour la sélection olympique dans la catégorie des moins de 73 kilos.



Un air de Noël pour les petits Chiroquois

Pour démarrer en beauté les fêtes de fin d'année, la Municipalité a prévu des surprises pour les plus jeunes Chiroquois. Tous les enfants de 0 à 11 ans vont ainsi bénéficier d'un attrayant programme juste avant les vacances scolaires.



Des projections de films sur le thème de Noël au cinéma François Truffaut sont prévues pour toutes les classes des écoles chiroquoises, de la petite section au CM2. Au programme, "Myrtille et la lettre au Père Noël", pour les maternelles, et "Les inséparables" pour les élémentaires. Pour plus de confort et de sécurité, des bus seront mis à disposition pour les classes de petites sections de maternelle. Par ailleurs, l'ensemble des enfants de la crèche familiale ainsi que des crèches collectives auront la joie d'assister à un spectacle intitulé « L'oiseau Lune » proposé par les assistantes maternelles Carole Potel et Gréta Pierrot.

Dans les restaurants scolaires, le traditionnel repas de Noël aura lieu **jeudi 21 décembre** avec un menu gourmand. Les ATSEM, les animateurs et les agents d'office installeront pour l'occasion des décorations et accueilleront les enfants dans une ambiance de fête, dans toutes les écoles de la ville.

Enfin, comme depuis quelques années et toujours dans le but de favoriser le plaisir de lire, la Maire, Rafika Rezgui, accompagnée d'Isabelle Gy, adjointe en charge de l'Enfance et de l'Éducation, passera dans toutes les écoles pour offrir un livre adapté à l'âge de chacun.

La Maire élue à l'AMF

Le 22 novembre, la Maire, Rafika Rezgui a été élue parmi les 36 membres du bureau directeur de l'Association des 35000 Maires de France. C'est la première fois que Chilly-Mazarin est représentée dans une grande instance nationale.

Grâce à sa présence au sein du bureau exécutif de l'AMF, au cœur des décisions stratégiques, Rafika Rezgui aura l'opportunité d'exprimer les attentes spécifiques de notre territoire. Avec cette nouvelle nomination, la Maire contribuera à influencer les politiques publiques en faveur des collectivités territoriales et de leurs habitants. C'est aussi un accès privilégié à des ressources, des données et des informations pertinentes pour la gestion municipale. Le bureau de l'AMF contribue aussi à un vrai partage d'expertise, d'expériences et de bonnes pratiques entre les différentes communes, favorisant ainsi l'émergence de solutions innovantes et efficaces.



Joyeux Noël

Plan de sobriété, la Ville continue !

Depuis février 2023, la Ville a pris l'initiative de réduire l'éclairage public de 1h à 5h du matin. Les résultats de cette action sont probants, avec des économies financières dépassant les 70 000 euros, pour l'année.



La collectivité n'a pas été la seule à agir. En effet, des copropriétés chiroquoises ont également fait l'effort de se lancer dans des rénovations énergétiques comme par exemple des résidences du Domaine du Château qui ont reçu le « Trophée des copro de Paris-Saclay » pour leur exemplarité.

La Municipalité encourage d'autres initiatives du même type en s'engageant avec Paris-Saclay Rénov', le service de l'agglomération dédié à la rénovation énergétique.

Un enjeu majeur pour notre territoire et pour la planète !

Le secteur du bâtiment représente 44% de la consommation d'énergie finale des Français et 27% des émissions de gaz à effet de serre. Il représente donc un gisement important d'économies d'énergie. Au cœur de cet enjeu, les copropriétés représentent 44 % des logements en France et 72 % en Île-de-France. Sur le territoire de Paris-Saclay, il existe plus de 1 600 copropriétés. Un certain nombre d'entre elles ont une étiquette énergie située entre E et G, car le parc des logements collectifs est ancien.

De nombreux bénéficiaires

La rénovation énergétique globale offre aux copropriétaires de grands atouts :



- l'amélioration du confort des appartements en hiver (chauffage) et en été (moins de surchauffe) ;
- la réduction des consommations d'énergie et des factures énergétiques de 20 à 70% ;
- la valorisation du patrimoine, l'étiquette d'un bien ayant un effet direct sur son prix de vente ou de location

Rénovons collectif !

« La rénovation énergétique se mène collectivement, souligne Karine Gremion, adjointe à la maire en charge de la Transition écologique. Les copropriétaires, dont la mobilisation est essentielle à la réussite du projet, peuvent compter sur le soutien de la municipalité et de la Communauté d'agglomération ainsi que de leur syndicat. » Les conseillers de Paris-Saclay Rénov' sont présents pour les accompagner dans cette démarche.

+ <https://renovonscollectif.fr>

Téléthon en musique

Dimanche 10 décembre, la Municipalité organise, en partenariat avec les associations locales, une après-midi "jeux musicaux" au profit du Téléthon 2023.

À l'occasion de la 36^e édition du Téléthon, venez vous divertir en famille au complexe sportif Jesse-Owens, lors d'une après-midi "jeux musicaux", de 14h à 18h, organisée par le service événementiel avec la participation des associations : les Mazarinettes, l'Association Créative et Festive, Musidances et Amis en scène. Participez à la tombola, essayez-vous aux activités manuelles pour créer des décorations de Noël, soyez les plus rapides au "blind tests" musicaux, retrouvez les paroles de chansons populaires, répondez juste aux quizz, ou encore lancez-vous dans une chorégraphie endiablée au rythme de musiques rythmées...

Un espace restauration et buvette sera tenu par l'Association Créative et Festive. Tous les bénéfices seront reversés au profit du Téléthon.



Édition 2022 du Téléthon

+ **Dimanche 10 décembre, de 14h à 18h.**
Tarif : 5€ pour les adultes / 3€ pour les enfants
Informations : 01 69 10 37 27 / evenements@ville-chilly-mazarin.fr

TRANSPORT

Le T12 remplace le RER C

C'est l'épilogue d'un projet qui aura duré près de 20 ans. La nouvelle ligne de Tram-Train T12 reliant Massy et Evry-Courcouronnes sera inaugurée le 9 décembre prochain. Elle se substituera alors au RER C à Chilly-Mazarin et comprendra en tout 16 stations avec un train toutes les dix minutes en heures de pointe.

Pour les Chiroquois, la mise en place du tram-train T12 signifie la fin de la liaison directe avec Paris. C'est pour cela que la Municipalité s'active depuis son installation en 2020, en mobilisant tous les acteurs publics, pour développer l'offre de transport à Chilly-Mazarin. Pour atténuer cette perte, la Maire a demandé la création d'un Pôle d'échange multimodal (voir ci-contre). Et la Municipalité a obtenu des résultats, puisque la Communauté d'agglomération Paris-Saclay a inscrit ce projet, prévu à l'horizon 2027, à sa programmation pluriannuelle des investissements (PPI). Cette mobilisation de la Ville pour le développement d'une offre de transport accrue passe également par un projet ambitieux, le Plan vélo, pour lequel la Municipalité est allée chercher et a obtenu des subventions de l'État au titre du "fond Mobilités".

Heureusement, il y a aussi quelques bénéfices à l'arrivée du T12, « *il sera plus rapide, plus confortable et proposera une fréquence accrue.* » précise Christian Proponet, Adjoint à la Maire en charge de l'Aménagement urbain et des mobilités. Par ailleurs, l'amplitude horaire est élargie de 5h30 du matin à minuit approximativement. « *Nous sommes bien conscients que le T12 ne saurait être l'unique et meilleure solution aux enjeux de mobilité de notre territoire. C'est pourquoi nous restons aussi fortement mobilisés pour la création d'une nouvelle station de métro de la future ligne 14 à Morangis, en limite de notre commune, ainsi que pour un prolongement du T12 vers Versailles-Chantiers.* ».

+ Tout savoir sur le T12 : www.iledefrance-mobilites.fr/le-reseau/projets/tram-12-nouvelle-ligne-de-tram-massy-evry-courcouronnes

Un bref comparatif :

Tram Train T12	Actuel RER C
Fréquence toutes les 15 mn en heures creuses et 10 mn en heures de pointe	1 RER toutes les 30 mn en heures creuses et 20 mn en heures de pointe
1 service 7/7 jours de 5h30 à 00h30	1 RER de 6h à 23h30 approximativement
Des rames confortables et climatisées de 500 places dont 190 assises	Des rames anciennes non climatisées avec un nombre de places équivalent
Des rames et stations 100 % accessibles	Accessibilité limitée
Des rames 100 % électriques et silencieuses	Des nuisances sonores importantes
Une correspondance à Epinay-sur-orge (RER C) ou Massy-Palaiseau (RER B ou future ligne 18) vers Paris : + 7 mn pour Chilly-Mazarin et + 5 mn pour Balizy	Un parcours direct de 30 à 36 mn environ en heures de pointes



Vers un pôle d'échanges multimodal



La Municipalité a mobilisé la Communauté d'agglomération Paris-Saclay et Île-de-France Mobilités (IDFM) pour accompagner l'arrivée du T12 d'une offre de transport plus importante et multimodale. Ainsi, la gare de Chilly-Mazarin sera le lieu où convergeront plusieurs modes de déplacement : tram-train, bus et vélo. Pour faciliter les correspondances, seront créés de nouvelles places de stationnement vélos accompagnées de consignes sécurisées. De même, IDFM s'engage à renforcer l'offre et la fréquences des bus. Vous serez informés des évolutions dans les prochains numéros du Chilly Mag.

7

INAUGURATION
SAMEDI 9 DÉCEMBRE 2023

Le T12
est à vous!



Choisissez le nom de votre futur

GYMNASSE



8

En 2024, les Chiroquois bénéficieront de l'ouverture d'un nouveau gymnase, un équipement très attendu pour répondre aux besoins sportifs et associatifs des usagers. Il apparaissait donc naturel pour la Municipalité de les associer à son futur nom. Pour cela, dès à présent et jusqu'au 31 décembre, l'ensemble des habitants sont invités à exprimer leur préférence parmi 3 possibilités sélectionnées par les clubs sportifs de la ville. Vous pouvez ainsi exprimer votre préférence en remplissant le formulaire en ligne sur le site de la ville.

Les trois sportives proposées pour incarner le visage de ce nouvel équipement sportif sont :

Alice Milliat, Marie-Amélie Le Fur et Camille Muffat.

« Les performances, l'engagement et les convictions de ces personnalités sont à l'image des valeurs que la Ville souhaite mettre en avant, en concertation avec nos clubs locaux » précise Alain Janus, adjoint à la maire en charge de la Jeunesse et des Sports.

Voici un court portrait de ces sportives d'exception dont vous pouvez retrouver la **présentation en vidéo par le Conseil Municipal des enfants** sur le site de la Ville ainsi que sur les réseaux sociaux.



Alice
Milliat

Nageuse, hockeuse et rameuse française, Alice Milliat, est une figure emblématique du sport féminin et du combat féministe du début du XX^e siècle. Pionnière dans son domaine, elle s'est illustrée par son engagement indéfectible pour la reconnaissance des athlètes féminines à une époque où le sport était largement dominé par les hommes.

Face à l'exclusion des femmes des Jeux Olympiques de 1912 dans la majorité des disciplines, La jeune athlète a pris les devants en fondant la Fédération Sportive Féminine Internationale (FSFI) en 1921. Elle a organisé la même année les premiers Jeux Olympiques féminins à Monte-Carlo, déifiant ouvertement les préjugés de l'époque et

revendiquant l'égalité des sexes dans le domaine sportif. Son action militante a eu un impact considérable, forçant le Comité International Olympique (CIO) à intégrer davantage d'épreuves féminines aux Jeux Olympiques suivants de 1928. Alice Milliat a ainsi contribué à modifier la perception du sport féminin et à ouvrir la voie à l'égalité des chances pour les femmes dans le sport. Elle est décédée en 1957 et son héritage perdure aujourd'hui comme un symbole de la lutte pour l'égalité des sexes et l'émancipation des femmes par le sport. Alice Milliat demeure une source d'inspiration pour des générations de sportives, rappelant l'importance de la persévérance et du courage dans le combat pour l'égalité.



⊕ Flashez le QR Code ci-contre
pour faire connaître
votre préférence
avant le 31 décembre !

Votez !



**Marie-
Amélie
Le Fur**

Athlète paralympique française de 35 ans, Marie-Amélie Le Fur est spécialisée dans le saut en longueur et le sprint, disciplines dans lesquelles elle a remporté de nombreuses médailles.

Jeune, elle a dû faire preuve d'une détermination exceptionnelle après avoir perdu sa jambe droite dans un accident de scooter à l'âge de 15 ans. Marie-Amélie Le Fur a su canaliser son énergie vers l'athlétisme paralympique, révélant un potentiel hors du commun. Sa carrière est d'ailleurs à l'image de sa résilience exceptionnelle, dévoilant une série de victoires et de records qui ont propulsé son nom sur la scène internationale.

Elle s'est distinguée dans plusieurs disciplines, remportant des médailles d'or aux Jeux Paralympiques et aux championnats du monde, principalement en saut en longueur, sa discipline de prédilection.

Au-delà de ses exploits sportifs, Marie-Amélie Le Fur s'engage également activement pour la promotion du sport adapté et la sensibilisation aux défis des personnes en situation de handicap. Son parcours incarne la persévérance comme une vertu accessible, inspirant chacun à surmonter les obstacles avec détermination et à transformer les défis en opportunités.



**Camille
Muffat**

Camille Muffat était une nageuse française à la carrière fulgurante mais, malheureusement, courte. Née en 1989, elle a marqué l'histoire de la natation par ses performances exceptionnelles.

Jeune, Camille Muffat a rapidement montré un amour pour l'eau et un talent indéniable pour la natation. Dès l'adolescence, elle s'entraîne intensivement pour participer à des compétitions. Sa détermination et son travail acharné l'ont rapidement propulsée sur la scène internationale. Elle a connu l'apogée de sa carrière aux Jeux Olympiques de Londres en 2012, en remportant la médaille d'or dans l'épreuve du

400 mètres nage libre. Peu de temps après, elle annonçait sa décision de prendre sa retraite sportive, en juillet 2014. Sa mort prématurée en 2015 dans un accident d'hélicoptère a été une perte tragique pour la communauté sportive.

Camille Muffat a laissé un héritage dans le monde de la natation. Sa détermination, son talent et son engagement ont contribué à inspirer de nombreux jeunes athlètes en France. Enfin, au-delà de ses exploits aquatiques, elle laisse derrière elle le souvenir d'une sportive attachante, humaine et discrète.

IMAGES



Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin



◀ Félicitations à nos bacheliers 2023 !

La cérémonie officielle de remise des diplômes du baccalauréat organisée par Patrick Martin, proviseur du lycée Marguerite Yourcenar, s'est tenue vendredi 17 novembre au complexe sportif Jesse-Owens, en présence de la Maire, Rafika Rezgui, accompagnée d'Alain Janus, adjoint à la Maire chargé de la Jeunesse et des Sports et de Brigitte Vermillet, Maire de Morangis. L'occasion pour la Maire de remercier tous les enseignants pour leur engagement sans faille au service de la réussite des élèves. La Ville félicite tous les nouveaux bacheliers.

Bravo à toutes et tous !

10

Fête nationale des assistantes maternelles ▶

Samеди 18 novembre, à l'occasion de la fête nationale des assistantes maternelles, le relais petite enfance (RPE) et la crèche familiale ont organisé une séance de « Yoga du rire » en partenariat avec Madame Bohbot (sophrologue). La Maire, Rafika Rezgui, était présente pour saluer l'investissement des professionnelles qui prennent soin des plus jeunes Chiroquois. Un moment de détente, de cohésion et de rires !



◀ Médailles du travail

Mardi 14 novembre, 34 Chiroquois ont reçu leurs médailles du travail des mains de la Maire, Rafika Rezgui et de son 1^{er} adjoint, Dominique Lacambre. Cette cérémonie, qui se tient chaque année, permet de récompenser et mettre à l'honneur des habitants de la ville, employés, cadres ou encore ouvriers, pour leur engagement depuis 20, 30, 35 voire 40 ans d'ancienneté de service. Un grand bravo à eux !



Inauguration de la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté

Un nouveau service public de proximité a pris vie ce vendredi soir au 66 rue de Gravigny. En présence de nombreux habitants, d'acteurs locaux et partenaires de la ville, la nouvelle Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté a été inaugurée par la Maire, Rafika Rezgui, aux côtés du Commissaire-divisionnaire du commissariat central de Palaiseau, Philippe Ricci, de Béatrice Ricciarelli, Adjointe à la Maire en charge de la Sécurité, de la Prévention et de la Tranquillité Publique, qui a plus particulièrement porté ce projet en lien étroit avec les services communaux, ainsi que de nombreux élus de la Municipalité. ▼

▲ Commémoration de l'Armistice de 1918

Les Chiroquois ont commémoré le 105^e anniversaire de l'Armistice de 1918, le 11 novembre dernier, en hommage à tous les Morts pour la France, en présence de la Maire, Rafika Rezgui, de nombreux élus et notamment David Ros, élu en septembre dernier sénateur. De nombreuses personnes se sont déplacées pour l'occasion. La Municipalité salue notamment la présence des porte-drapeaux de l'Association Républicaine des Anciens Combattants (ARAC), des jeunes élus du Conseil municipal des enfants et des élèves de l'orchestre Eole du Conservatoire à rayonnement culturel de Chilly-Mazarin, qui ont accompagné la cérémonie en musique, sous la direction des professeurs Gilles Akoka et Morenn Nedellec.



53^e anniversaire du décès du Général-de-Gaulle ▲

Le 9 novembre, la Ville a rendu un nouvel hommage au Général de Gaulle en présence de la Maire, Rafika Rezgui, d'Yvette Boidec, présidente du Comité départemental du Souvenir du Général-de-Gaulle, de Stéphane Legay, vice-président départemental de l'Union Nationale des Combattants (UNC) ainsi que des élus de la Ville et du Maire honoraire, Gerard Funes.



Semaine du polar

Vendredi 17 novembre, vous avez été nombreux à participer à l'Escape Game organisé par Game Time Evasion, à la médiathèque. Un bon moment pour les participants comme pour l'équipe de la Médiathèque ! ▼





INSTA

#CHILLYMAZARIN



Remise des diplômes du brevet

C'est avec joie et immense fierté que les collégiens de l'établissement des Dînes-Chiens se sont vus remettre leurs diplômes du brevet par la Maire en présence de leurs familles et de leurs enseignants.

12

YOUTUBE

VIDÉO DU MOIS ♥



Votez pour le nom du futur gymnase !

Le Conseil municipal des enfants vous présente les trois personnalités en lice pour incarner le futur équipement sportif de la Ville. Votez pour faire connaître votre préférence !



FACEBOOK

LA PUBLICATION DU MOIS



Les Papilles d'Or pour la boulangerie Louis
3 500 vues



FIL INFOS

WEB

- Cette ville de l'Essonne s'engage pour la réduction des déchets
<https://urlz.fr/oCtX>
- Sortir à Paris : le marché de Noël de Chilly-Mazarin 2023
<https://urlz.fr/oCu2>
- Championnats de France de judo : sous pression, Gaba reste le leader des moins de 73 kilos
<https://urlz.fr/oCu5>

Dominique Félix

Le sens du service public

Visage connu des Chiroquois, Dominique Félix a effectué son dernier jour au service de la Ville, le 10 octobre dernier.

Dominique Félix n'est pas un Chiroquois ordinaire. Né à Madagascar et élevé par ses grand-mères jusqu'à ses 16 ans, il arrive en France en 1979 où sa famille s'installe à Orly. Mais pour le jeune passionné de mécanique automobile, la priorité est de s'assumer et de quitter le foyer. Très tôt, il montre une grande persévérance et un sérieux indéniable dans ce qu'il entreprend. Avec son CAP de mécanique en poche, il devance l'appel au service militaire qu'il effectue à l'école de spécialisation du matériel de l'armée de terre à Châteauroux. Ses résultats brillants lui permettent d'atteindre le grade de Maréchal des Logis (sous-officier). « J'ai majoré ma promotion et l'armée m'a fait du pied pour y rester, se souvient Dominique, mais je souhaitais reprendre la mécanique ». Désormais majeur, le jeune débrouillard se trouve un travail stable et s'installe avec la mère de ses futurs enfants à Montgeron. « C'était le bonheur, s'exclame-il, mais il y avait un point noir : le pont de Villeneuve-le-Roi ! ».

Trouver sa ville

C'est ainsi qu'en 1983, Dominique Félix emménage avec sa compagne dans un appartement du domaine du Château pour se rapprocher de son travail. A peine installé, il remarque une annonce pour un poste de mécanicien au centre technique municipal. « Nous avons choisi Chilly-Mazarin en se projetant familialement, mais je ne pensais pas que ce serait également professionnel » explique le Chiroquois qui saisit cette opportunité et débute ainsi sa carrière au sein de la Ville. Rapidement le couple se plaît et leur fille Émilie voit le jour en 1987, puis Thomas, trois ans plus tard. « À l'école, mes enfants se tenaient à carreau, parce qu'ils savaient qu'on me rapportait tout », s'amuse le père de famille qui, comme à son habitude, se donne pleinement à son travail. « Il a fallu que je me forme pour être multitâches car on entretenait tout, y compris le matériel des espaces verts », explique Dominique qui précise le bonheur qu'il a eu de trouver ce poste et d'évoluer « à l'école de M. Funes » avec rigueur, réactivité, neutralité, précision, écoute et le plus important pour lui, avec le sens du service public. « J'avais trouvé ma Ville. »

Transporter les Chiroquois

Dominique se rappelle avec émotion ses premières années très heureuses, notamment en compagnie de son ancien collègue, Michel Martin, « c'est lui qui a complété ma formation ». Il gardera ce poste jusqu'au changement de millénaire. Toujours discret et professionnel, il ne demande jamais rien, estimant que la Ville lui a donné sa chance et qu'il est heureux de « renvoyer l'ascenseur ». On lui demande alors s'il accepterait de remplacer provisoirement un des chauffeurs de bus. « J'avais tous mes

RENCONTRE



permis de l'armée et il y avait un besoin. Alors j'ai accepté. » Le Chiroquois démarre alors son service au volant des cars municipaux et effectue des rotations pour emmener les seniors au marché et les enfants à la piscine, à l'école et en sorties pédagogiques. « Je connaissais tout le monde » raconte Dominique qui se souvient d'une fois, en vacances à la plage, d'un enfant qui l'a pointé du doigt en disant à son père : « papa, c'est mon chauffeur de car ».

L'exemplarité fait la reconnaissance

M. Funes, Maire honoraire, parlait de Chilly-Mazarin comme une ville de 20 000 habitants avec les services de celles de 30 000. « Mais pour entretenir tout le patrimoine communal, il fallait sortir les rames » explique le mécanicien, fier d'avoir rendu tant de services aux Chiroquois. Durant 10 années, il est resté au volant de son car, tout en orientant toutes ses formations dans le domaine de la mécanique, qui lui « tient toujours à cœur ». En 2010, Dominique est pressenti pour devenir responsable du parc auto, « Exactement ce que je souhaitais ! À Chilly-Mazarin, on est reconnu pour ce qu'on fait. L'exemplarité fait la reconnaissance ». C'est ainsi qu'en 2016, il monte en grade et devient responsable du Centre Technique Municipal. Même s'il y a eu des moments délicats, c'est à ce poste qu'il s'est « le plus éclaté ». J'ai pu proposer des actions et mener à bien des projets qui ont directement impacté ma Ville » déclare Dominique Félix, qui n'a jamais baissé son niveau d'investissement, quelle que soit la Municipalité en place. Fier de se voir renouveler la confiance de Rafika Rezgui, lorsqu'elle est redevenue Maire en 2020, il fait face à de nouvelles difficultés conjoncturelles et notamment la crise sanitaire sans précédent.

Proche des gens

Dominique Félix a toujours gardé son devoir de réserve tout en entretenant des rapports respectueux vis-à-vis des élus. « M. Funes allait au contact des Chiroquois. Mme Rezgui est dans la continuité tout en allant plus loin : personne ne connaît mieux les Chiroquois qu'elle et tout le monde la connaît ! » Ce n'est d'ailleurs pas rare que les doléances des administrés s'accompagnent d'un « je connais

Rafika » mais Dominique ne s'en offusque pas car il est « sur la même ligne : être proche des gens ». En 2003, c'est au sein du service Jeunesse et Sports qu'il rencontre sa femme actuelle, Florence, maman d'une petite fille de 2 ans prénommée Rose avec qui il forme désormais une famille recomposée élargie et à laquelle il est ravi de pouvoir désormais consacrer plus de temps. Dominique Félix sera officiellement en retraite au 1^{er} février 2024, « après 39 ans de bons et loyaux services ». Avec sa femme, ils comptent bien rester à Chilly-Mazarin, leurs ville, à laquelle ils sont « particulièrement attachés ». Aujourd'hui, hormis sa famille, ses enfants et petits-enfants, Dominique a aussi envie de prendre du temps pour lui, pour faire de la randonnée, lire et refaire du vélo. Il vient d'ailleurs de reprendre une licence au VCBS (Vélo club banlieue sud) et se prépare à un périple, une « Véloodyssée », la partie française d'un parcours européen qui longe la côte atlantique, prévue au printemps prochain.



Au Centre Technique Municipal, on m'a donné les moyens de m'épanouir. Je pars fatigué mais heureux du chemin parcouru. Je n'ai jamais manqué de gratitude de la part des Chiroquois, des élus et surtout de Mme la Maire, presque quotidiennement. Le goût du travail bien fait, c'est ce que j'ai voulu inculquer à mes équipes. Nous devons bien cela à nos administrés car les deux tiers des demandes sont légitimes et fondées. C'est très satisfaisant de pouvoir y répondre et de rendre notre ville meilleure. La Maire a d'ailleurs poussé dans ce sens en restaurant un rendez-vous hebdomadaire, la réunion «cadre de vie». Bien entendu, tout cela ne fonctionne que collectivement et nous avons su faire preuve d'imagination avec mon équipe et mon élu de secteur, Jean-Claude Deliancourt, pour qui j'ai une très haute estime. Durant toute ma carrière, j'ai été entouré de gens extraordinaires sans lesquels rien n'aurait été possible et je les remercie tous très sincèrement et chaleureusement.





Ancienne MJC, rénovée en 2008

14

Les services publics évoluent pour les Chiroquois

De 2014 à 2020, Chilly-Mazarin a perdu plusieurs services publics essentiels aux habitants. La Maison Départementale des Solidarités et le Centre Médico-Psychologique ont quitté notre Ville. Le Hangar de la Maison des ados et le gymnase Coubertin ont été détruits et dernièrement, le Centre de finances publiques a finalement fermé ses portes après un délai supplémentaire obtenu par la Maire, Rafika Rezgui. La démolition de la MJC-Centre Social Gérard-Blotnikas en 2015 a

aussi laissé un grave traumatisme pour de nombreuses générations qui la fréquentaient. Toutes ces disparitions ont contribué à fragiliser le tissu social et la qualité de vie des habitants alors que ces temps de crise rendent ces équipements encore plus indispensables. La Municipalité s'engage dans une bataille quotidienne pour compenser ces départs et rendre le service public plus fonctionnel et efficace. Répondre aux besoins des Chiroquois à travers toute la Ville, c'est l'ambition fixée par la Municipalité.

QUESTIONS À



Rafika Rezgui

Maire



620

personnes ont bénéficié du service de proximité France Services en 2022

1

nouveau contrat de Ville pour Saint-Éloi

1500

quartiers prioritaires en France dont 39 en Essonne



Quelle est votre vision pour le développement du service public ?

Dans l'organisation administrative de notre pays, la commune est la collectivité en charge de la proximité. Les services publics locaux interviennent à chaque étape de la vie, de la petite-enfance au grand âge, pour répondre aux besoins de chacun. Dans un contexte où la société évolue, ils doivent en plus sans cesse s'adapter pour accompagner au mieux les habitants. Pourtant, ces dernières années, des erreurs ont été commises

et plusieurs services ont été fermés, comme la Maison Départementale des Solidarités en 2018, et des équipements ont été démolis : le gymnase Coubertin en 2019, le hangar de la Maison des Ados en 2019 et le plus emblématique, la MJC, en 2015. Avec mon équipe, municipale depuis 2020, nous agissons pour restaurer l'offre de services qu'attendent les Chiroquois. Malgré la crise économique et les contraintes qui pèsent

sur les finances locales, nous avons su dégager des ressources pour créer l'Espace France Services, la Brigade Chilly Ville Propre, le service de Médiation et Prévention ou encore, plus récemment, la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté. C'est un véritable maillage de services et d'équipements publics que nous développons grâce à la mobilisation de nos agents communaux sans qui tout cela ne serait pas possible.

L'Etat vient d'annoncer que la résidence Saint-Eloi intègre les « quartiers politique de la Ville ». Concrètement, qu'est-ce que cela veut dire ?

Les habitants de la résidence Saint-Éloi sont exposés à plus de difficultés que ceux des autres secteurs de la ville. Aujourd'hui, Saint-Éloi intègre la "géographie prioritaires de la politique de la ville" alors même que les critères pour y accéder n'ont pas changé depuis la loi Lamy votée en 2013. Certes cela veut

dire que la situation a changé et beaucoup le constataient déjà. Mais au delà, cette décision de l'Etat est aussi une incroyable opportunité pour ce quartier et ses résidents puisque nous allons établir un contrat de ville et un plan d'actions pour traiter les difficultés afin de mieux vivre ensemble. Le futur contrat de ville

mobilisera de multiples partenaires institutionnels comme l'Etat, la Région, le Département, notre agglomération Paris-Saclay, la CAF, l'agence régionale de santé, les bailleurs... Nous coordonnerons nos actions pour agir efficacement et pour renforcer la cohésion sociale au bénéfice de tous les habitants.

15

QUESTION À



Dominique Lacambre

1^{er} adjoint aux finances, au personnel et à l'administration générale

De quelle manière la Municipalité s'engage-t-elle pour préserver la qualité du service public ?

L'enjeu est celui de l'adaptation du service public pour répondre aux besoins de nos concitoyens : besoins en constante évolution quand tant de personnes sont en difficulté, et alors que nos moyens se réduisent fortement. Cet enjeu exige des efforts d'adaptation et de modernisation permanents, la mesure continue de la pertinence et de l'efficacité de nos actions et, parfois, des renoncements quand les choix deviennent difficiles. L'implication des citoyens dans la vie locale est un atout essentiel, d'abord pour enrichir les concertations indispensables avant toute

réforme, ensuite pour réussir leur mise en œuvre. L'outil informatique est aussi un moyen essentiel d'améliorer le service : le nouveau "portail familles" simplifiera la vie des parents mais aussi des agents. Car le service public, ce sont avant tout les femmes et les hommes au service des habitants. Dans la recherche incessante d'améliorations, ce sont eux les premiers acteurs, les plus aptes à proposer des pistes d'améliorations possibles et à valider des solutions durables. La municipalité fixe le cap, mais sans leur engagement, aucun progrès ne serait possible.

Vers un nouveau maillage de services publics de proximité



Depuis sa prise de fonction en 2020, la Municipalité se mobilise pour recréer un maillage de services publics dans tous les quartiers de la Ville.



En janvier 2022, l'Espace France Services a ouvert rue de Gravigny.

Cet équipement offre un guichet aux Chiroquois vers différentes administrations. Cet espace est utilisé essentiellement pour les démarches telles que l'impression d'attestations diverses des partenaires, la déclaration trimestrielle pour la CAF, la consultation de son espace santé sur Améli, la demande de casier judiciaire ou encore l'élaboration et l'impression de curriculum vitae, etc.



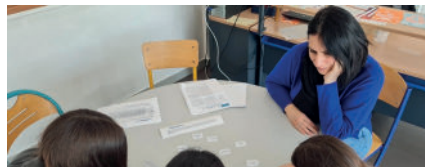
La Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté a été inaugurée le 24 novembre dernier.

L'ouverture de ce nouvel équipement vient répondre aux besoins identifiés dans le diagnostic de sécurité et de prévention de la délinquance. Il regroupe, sur un même lieu, des services communaux dédiés à la proximité mais également des professionnels partenaires de la Ville comme, par exemple, la Police Nationale.



La Brigade Chilly-Ville Propre a été créée en janvier 2022.

Partie intégrante du Plan propreté de la Municipalité, la brigade composée de 2 agents assermentés, a pour mission de contrôler la propreté urbaine, d'améliorer la tranquillité publique et d'accompagner la gestion de la voirie.



Le service prévention-médiation a été créé en 2021.

Définie comme l'un des trois axes d'intervention prioritaires de la Ville en matière de sécurité et de tranquillité publique, la prévention-médiation permet d'impulser une nouvelle orientation alliant résolution de conflits et prévention de la délinquance.



Et, bonne nouvelle, bientôt le futur gymnase !

Un gymnase sert à toutes les tranches d'âges de la population. Aussi bien aux élèves des établissements scolaires de la commune, qu'à la communauté sportive ou encore à nos seniors qui pratiquent de plus en plus le sport pour se maintenir en forme. C'est pourquoi la Municipalité a décidé de prioriser la construction du nouveau gymnase qui sera ouvert au public dès la rentrée 2024.

Avant 2020, un certain nombre de services publics ont disparu du territoire de Chilly-Mazarin engendrant des difficultés, notamment d'accessibilité, aux Chiroquois :

Le centre des finances publiques de Chilly-Mazarin a fermé malgré le délai d'un an supplémentaire obtenu par la Maire, Rafika Rezgui :

› Les Chiroquois doivent maintenant se déplacer jusqu'à Palaiseau pour le règlement des impôts et des factures émises par les services communaux.

Le Hangar des ados, la MJC-Centre Social Gérard-Blotnikas et le gymnase Pierre de Coubertin ont également été détruits.

Le Conseil départemental se désengage également.

La Maison Départementale des Solidarités a fermé ses portes le 1^{er} juillet 2018

› Il faut dorénavant se rendre à Massy pour avoir accès aux assistants de service social, et aux conseillers en économie sociale et familiale.

La PMI a réduit ses activités

› La PMI ne réalise plus les protocoles d'accueil individualisés (PAI) ni les visites médicales des écoles maternelles. Les Chiroquois sont orientés vers leur médecin généraliste.

Le Centre Médico psychologique a fermé en 2018

› Les Consultations psychologiques pour enfants, adolescents et leurs familles s'effectuent dorénavant à Champlan.

Enfin, la Municipalité continue de se mobiliser pour obtenir de nouvelles permanences, notamment des services du Conseil départemental comme la MDS.





Un contrat de ville pour la résidence Saint-Éloi

Après avoir souffert de la disparition des services publics de 2014 à 2020, les habitants de la résidence Saint-Éloi pourront aspirer à de meilleures conditions de vie, grâce aux dispositifs de la politique de la ville.

La Politique de la Ville est une politique de cohésion urbaine et de solidarités, destinée aux quartiers en fragilité et leurs habitants.

La résidence Saint-Éloi ne figurait pas parmi les “quartiers Politique de la Ville” en 2015. Force est de constater que l'évolution de la situation sociale des habitants et des signes de fragilité ont conduit l'État à inclure ce quartier à la géographie prioritaire de la Politique de la Ville alors même que que les critères d'entrée n'ont pas évolué depuis la loi Lamy de 2013. .

En janvier prochain, Chilly-Mazarin établira donc son Contrat de Ville pour la période 2024-2030 alors que s'achèvent

les contrats 2015-2023. L'élaboration de ce prochain Contrat de Ville en est à sa première phase avec la consultation des habitants, une étape essentielle. Pour aboutir à un contrat répondant au mieux aux besoins des Chiroquois. Un questionnaire a donc été préparé en collaboration avec la Communauté d'agglomération Paris-Saclay qui a la charge d'orchestrer la politique de la Ville pour les territoires qui en relèvent. Les résultats de cette enquête permettront d'identifier les thématiques prioritaires de travail pour les années à venir.

En effet, agir pour les quartiers prioritaires c'est agir pour et avec les habitants de ces quartiers via une politique globale et transversale.

Celle-ci permet de mobiliser des moyens de droit commun et des moyens particuliers adaptés aux besoins de chacun.

Ainsi, il sera proposé de mettre en place des actions dans le domaine de l'éducation, de l'emploi, de l'accès aux soins mais aussi de la culture et des sports. Il s'agira également de faciliter l'accès des jeunes à des formations supérieures ambitieuses en donnant les « clés » nécessaires pour une formation longue ou sélective. Toutes ces actions seront mises en place conjointement avec le futur Conseil citoyen de la résidence.



Le Conseil citoyen, qu'est-ce que c'est ?

Un conseil citoyen dans un quartier politique de la ville est une instance participative qui a pour objectif d'associer les habitants aux futures décisions qui viseront leur quartier. Ce conseil est formé par des habitants volontaires et peut inclure des associations ou des acteurs locaux.





FESTIVITÉ



La magie des fêtes au marché

Les fêtes de fin d'année arrivent. Cette période est l'occasion idéale pour acheter local.

À l'approche des fêtes, il est tentant de se tourner vers les grands magasins et les plateformes en ligne pour nos achats. Pourtant, soutenir les artisans, les commerçants locaux et les petites entreprises en privilégiant les achats locaux contribue directement à maintenir un tissu commerçant attractif et de qualité dans la ville. La Municipalité organise, à l'occasion des fêtes de Noël, des animations du marché pour galvaniser le tissu économique local :

Rencontre avec le Père Noël

Le **24 décembre**, les enfants seront émerveillés en rencontrant le Père Noël, qui distribuera des chocolats pour leur plus grand bonheur. Une expérience magique pour les petits comme pour leurs parents qui pourront immortaliser l'instant !

Des lots à gagner !

Le **31 décembre**, venez tenter votre chance pour remporter des lots toute la matinée ! Des cadeaux et des surprises vous attendent pour finir l'année sous les meilleurs auspices !

Pour les fêtes, comme toute l'année, faites le bon choix, consommez chiroquois !



EMPLOI

Un marché pour les Chiroquois

Vous avez été nombreux à répondre au questionnaire consacré au développement du marché de Chilly-Mazarin, dont le fonctionnement a été repris depuis le 1^{er} janvier 2023 en régie directe par la Ville.

L'analyse de ce questionnaire révèle des attentes claires :

Le marché comme lieu de vie

Au cœur des attentes ressort le désir d'espaces de convivialité accrus. Les consommateurs désirent des lieux de rencontre accueillants, propices aux échanges et à la détente où ils peuvent se retrouver, partager un café, allant au-delà du simple acte d'achat.

Un marché diversifié et de qualité

Une demande d'une offre plus importante et qualitative transparaît nettement. Les Chiroquois espèrent une palette davantage variée de produits frais. L'envie de soutenir l'économie locale et de privilégier des produits respectueux de l'environnement est également clairement exprimée. « *La Municipalité est d'ores et déjà au travail pour répondre aux aspirations des Chiroquois. Des investissements auront lieu régulièrement pour y parvenir. Le service Vie économique de la Ville est déjà à l'œuvre pour trouver de nouveaux commerçants* » indique David Riccardi, conseiller municipal délégué au Commerce.



Nouveaux commerçants



Après avoir accueilli Mme Andrée Lagorce qui vous propose de savourer de délicieuses spécialités italiennes, le Marché de Chilly-Mazarin continue de s'enrichir avec l'installation du traiteur asiatique Nam Phuong et de Mme Nadège Schubler qui vous propose de découvrir et savourer ses délicieuses spécialités antillaises.

N'hésitez pas à venir découvrir leurs délices lors de votre prochaine visite au marché !

➕ Marché de Chilly-Mazarin, 31 avenue Pierre-Brossolette, les jeudi et dimanche, de 8h à 13h.

ÇA MARCHE ?

Restons attentif à l'exposition aux écrans de nos enfants.

96%

des enfants possèdent ou utilisent au moins 1 équipement numérique.



88:19

Les enfants passent en moyenne 1h19 par jour devant les écrans en semaine, et 2h07 par jour le week-end.

82:07

Il existe un réel risque de surexposition.

Seulement 12% de parents interrogés se déclarent sereins quant à la consommation d'écrans de leur enfant.

À 42%, leur inquiétude principale est liée à l'exposition de leur enfant à des contenus potentiellement choquants.

Pourtant, **les parents se sentent souvent démunis face à ce problème.**



Alors comment encadrer l'utilisation des écrans ?

Voici quelques conseils pratiques du Haut Conseil de la Santé Publique :

Discuter avec l'enfant de l'utilisation de son appareil, utiliser les appareils pour **se divertir avec lui.**



Profiter des vacances pour **se déconnecter totalement** et partager des activités familiales.



Sensibiliser les adolescents aux contenus qu'ils publient sur les réseaux sociaux et surtout les mettre en garde des potentiels messages haineux et mal intentionnés. **Pour rappel, les réseaux sociaux sont interdits avant 13 ans**



Montrer l'exemple. En tant qu'adulte, éviter de passer trop de temps devant des écrans.

Mettre en place des règles, des limites, lorsque vous offrez un appareil numérique à votre enfant. C'est plus facile à dire qu'à faire, c'est pourquoi le plus simple est d'installer une application de **contrôle parental** qui les appliquera automatiquement et donc de façon rigoureuse.



Mais aussi :

Eviter les écrans avant 3 ans et les écrans 3D avant 5 ans.

Eviter les écrans en mangeant.

Eviter les écrans dans la chambre de l'enfant.

Arrêter les écrans au minimum 1 heure avant l'heure du coucher.



Éloquents !

Samedi 18 novembre avaient lieu les sélections des jeunes Chiroquois inscrits pour la troisième édition du concours d'éloquence organisé en partenariat avec la Communauté d'agglomération Paris-Saclay. Le thème retenu pour cette année est l'égalité.

En présence de la Maire Rafika Rezgui et d'Alain Janus, adjoint à la Maire chargé de la Jeunesse et des Sports, les jeunes candidats Chiroquois Lucie et Eliot ont pu argumenter à ce propos durant 5 minutes chacun. Ils ont par la suite pu entendre les conseils avisés du jury composé de Lyna Besson

(ancienne candidate, 1/2 finaliste 2022 et 3^{ème} au concours 2023), d'Atisso Medessou (réalisateur) et de Marylène Coutineau (membre du Conseil des Sages de Chilly-Mazarin). Ils ont dorénavant rendez-vous pour les demi-finales qui auront lieu le samedi 20 janvier 2024.



Une application dédiée aux aides pour les jeunes salariés et les étudiants

Dans sa démarche volontariste de soutien à la jeunesse, l'agglomération Paris-Saclay, en partenariat avec les 27 communes du territoire, finance des comptes Klaro pour 500 jeunes de 17 à 25 ans résidant sur le territoire.

Klaro (anciennement "Toutes mes aides") est une application dédiée au bien-être financier des jeunes salariés et des étudiants. C'est un simulateur qui identifie et cible les aides spécifiques

selon la situation et facilite les démarches d'obtention. Cette plateforme permet ainsi de tester l'éligibilité des jeunes à près de 1500 aides dans de nombreux domaines (logement, bourses, santé etc...).

Dans ce cadre, la commune de Chilly-Mazarin bénéficie de quelques dizaines de comptes. Intéressé ? Ne tardez pas à effectuer votre demande avec un justificatif de domicile à l'adresse : service.jeunesse@ville-chilly-mazarin.fr

Une nouvelle session Contrat d'Engagement Jeune à Chilly-Mazarin !

Du 14 novembre au 1^{er} décembre, de nouveaux jeunes Chiroquois ont intégré une nouvelle session de CEJ. Ils ont pu partager avec d'autres jeunes essonniers 3 semaines intensives de formations concernant leurs droits, l'écriture d'un CV ou encore de simulations d'entretien d'embauche. Dans ce cadre, une activité rugby menée par le service des sports a été mise en place sur le thème "reprenre confiance en soi". Le Contrat d'Engagement Jeune s'adresse aux jeunes de 16 à 25 ans, qui ne sont pas étudiants, ne suivent pas une formation et présentent des difficultés d'accès à l'emploi durable. Le CEJ est proposé, à la suite d'un diagnostic établi par le conseiller de la Mission

Locale ou de Pôle emploi, aux jeunes qui souhaitent s'engager activement dans un accompagnement intensif vers l'emploi. Une allocation pouvant aller jusqu'à 520 € par mois est versée aux bénéficiaires par l'Etat en fonction de leur âge, de leurs ressources ou celles de leur foyer et dans le respect des engagements de leur contrat.

« En 2023, plus de trente jeunes de Chilly-Mazarin ont bénéficié du dispositif CEJ. Ils ont pu bénéficier d'un dispositif de proximité en faveur de l'emploi. Cela fonctionne et il est important d'encourager ce genre d'initiative » indique Alain Janus, adjoint à la Maire chargé de la Jeunesse et des Sports.

Vacances de Noël, une organisation optimisée

Après une première expérience réussie lors des vacances de Noël 2022, la Municipalité réitère le regroupement des accueils de loisirs durant la période de congés de fin d'année.

Deux accueils de loisirs seront ouverts :

Les enfants inscrits à l'école maternelle pourront être accueillis à l'accueil de loisirs Le Petit Prince de 7h30 à 19h.
21, rue François Mouthon
Tél. : 01 69 10 02 83

Les enfants inscrits à l'école élémentaire seront quant à eux accueillis à l'accueil de loisirs des Temps Modernes de 7h30 à 19h.
Avenue de Carlet
Tél. : 01 64 54 94 71

Ces accueils seront ouverts du mardi 26 décembre 2023 au vendredi 5 janvier 2024



La piscine communale est un lieu de détente et d'activités physiques prisé par les Chiroquois depuis 50 ans mais fait actuellement face à d'importantes contraintes. Cette situation complexe est due à plusieurs facteurs, allant du manque de Maîtres-nageurs-sauveteurs sur le marché de l'emploi à des problèmes techniques ou d'incivilités. Malgré ces défis, la Municipalité reste résolument engagée à maintenir cet équipement à flot.



Manque de personnel

L'un des principaux obstacles auxquels fait face la piscine municipale est le manque de Maîtres-Nageurs-Sauveteurs (MNS) sans lesquels, légalement, la piscine ne peut accueillir le public. Ce problème est national et affecte aussi la Ville de Chilly-Mazarin. À l'instar des animateurs périscolaires, c'est un métier en tension qui souffre d'un manque de candidatures. La Ville est adhérente à l'association service « SOS MNS » qui permet de remédier à ces absences récurrentes mais qui ne peut les pallier systématiquement, tellement les besoins sont immenses, partout.

Bonnes nouvelles

La Ville vient de recruter un nouveau Maître-Nageur-Sauveteur qui intégrera l'équipe le 20 décembre prochain. De plus, notre équipement nautique quinquagénaire accueillera un nouveau directeur début 2024.

Problèmes techniques et non-respect du règlement intérieur

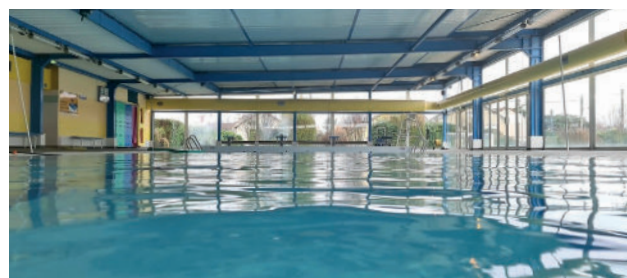
Lors de la prise de fonction de l'actuelle Municipalité, la piscine souffrait d'un réel manque d'entretien durant les précédentes années. Rafika Rezgui a pris la décision d'investir significativement pour que la piscine reste ouverte. Depuis, des problèmes techniques, par exemple sur le système de filtration ou des pannes d'équipements, ont perturbé la bonne marche de l'établissement. Des fermetures obligatoires liées à la maintenance normale d'une piscine ont également lieu tous les ans mais elles sont nécessaires pour que l'eau de la piscine reste saine et sûre.

Le non-respect du règlement intérieur de la piscine engendre également des fermetures. En effet, certains comportements compromettent la propreté de l'eau et la sécurité des nageurs. Le respect des règles contribue à créer un espace sain et agréable pour tous. « La Municipalité fait tout son possible pour maintenir cet équipement ouvert. Ce n'est pas agréable de prendre la décision de fermer la piscine mais ce n'est jamais de notre propre volonté » indique Alain Janus, adjoint à la Maire chargé des Sports et de la Jeunesse.

L'engagement des élus

Malgré ces difficultés qui engendrent de nombreuses dépenses, la Municipalité reste déterminée à conserver la piscine communale. Cet équipement, utile et apprécié de tous les Chiroquois est un lieu de loisirs, de lien social et d'exercices qui doit perdurer. « Quand d'autres communes font le choix de fermer leur piscine pour faire des

économies, nous faisons le choix de la conserver. Aujourd'hui, notre piscine communale accueille des habitants d'autres villes. Pour autant, nous ne recevons aucune dotation supplémentaire. C'est pourquoi j'ai saisi le Conseil départemental, la Région ainsi que la Communauté d'agglomération Paris-Saclay afin qu'un soutien financier puisse être envisagé » indique la Maire, Rafika Rezgui.



Un repas magique et en musique

Les Chiroquoises et Chiroquois inscrits pour le repas de Noël des seniors ne seront pas déçus ! Un somptueux repas, une décoration festive et surtout, un spectacle live qui vous fera « Revivre » l'âge d'or du cinéma et de la télé française des années 60 à nos jours sont prévus.



Pour célébrer les fêtes de fin d'année, les Chiroquois inscrits au pôle seniors vont bénéficier gratuitement, soit d'un repas festif, soit d'un colis gourmand de Noël. Le **samedi 9 décembre** se déroulera le traditionnel repas de Noël des seniors. « *Un moment de rencontre convivial important et très apprécié de nos seniors* » souligne Dany Loyau, adjointe à la Maire chargée de la Vie associative, des Festivités et des Seniors.

Ceux qui préfèrent bénéficier du colis de Noël ne sont pas en reste. Ils profiteront de plusieurs produits "plaisir" de qualité et recevront pour cela un coupon indiquant les horaires et les dates de permanences à l'espace seniors afin de de retirer leur colis.

+ Repas de Noël des seniors à 12h30 samedi 9 décembre (accueil à partir de 12h) au complexe sportif Jesse-Owens.

Ciné seniors

Lundi 18 décembre 2023

Projection du film "Comme par magie" à 14h au cinéma François Truffaut

+ Tarif: 3.5€ / inscriptions par téléphone du 4 au 15 décembre 2023 : 01 69 10 37 95



EHPAD : Changement de direction

Mme Véronique de Beaufort a pris ses fonctions en tant que nouvelle directrice au sein de l'Ehpad "Louis Pasteur" le 9 octobre dernier. La Municipalité lui souhaite la bienvenue.

+ Tél. : 01 60 49 10 30 / 7 avenue Mazarin

HUMANITAIRE

Too good Togo

Le jeune Chiroquois Chady Abdelbary, à qui le "Chilly Mag" consacrait un portrait en juin dernier, témoigne de sa mission humanitaire "Togoma" réalisée avec six camarades de promotion.

Début juillet, Chady et six amies de sa promotion en Pharmacie de l'université Paris-Saclay concrétisaient leur projet de mission humanitaire avec leur partenaire, l'association Tomoka.

« *Le trajet n'a pas été simple, surtout pour arriver au village de Kpékpéta. Le terrain était très boueux, il a même fallu pousser la voiture !* » se souvient le jeune étudiant qui s'est bien adapté à la vie locale. « *Ils sont très pauvres mais ne se plaignent pas, ils cherchent des solutions. C'est ce que nous*



avons fait avec eux, avec nos moyens » détaille Chady qui précise que leur projet reposait sur trois axes : la construction, l'éducation et la santé.

En un mois, le Chiroquois et ses partenaires ont eu « *plusieurs vies* ». Ils ont fabriqué une nouvelle salle de classe, rénové et doté le dispensaire d'une batterie solaire pour qu'il dispose d'électricité la nuit, mis en place un système de récupération et d'incinération des déchets et financé de nombreux équipements et dispositifs médicaux. « *Pour moi, tout ce qui a été fait et construit avec l'association partenaire et les habitants du village est très inspirant* » conclut Chady en avouant qu'avec son équipe, ils réfléchissent déjà à leur prochaine mission !





SAISON CULTURELLE

Eccentric

festival de
danse

kalypso

La saison culturelle se poursuit avec une comédie chorégraphique de Régis Truchy, samedi 16 décembre à 20h30 au Cinéma François-Truffaut, dans le cadre de la 11^e édition du festival de danse hip hop "Kalypso".

Avec Régis Truchy, rien ne se passe comme prévu... Cette référence de la danse hip-hop joue avec son corps tel un clown désarticulé et nous embarque dans une folle aventure musicale et chorégraphique dans laquelle il fait bon retrouver son âme d'enfant !

Avec humour, poésie et une énergie solaire, Régis Truchy nous fait revivre l'histoire de la danse Eccentric en convoquant les plus grandes figures de la discipline. Reliant Charlie Chaplin à Daft Punk, en passant par Bob Fosse, Steven Spielberg, Madonna ou Mickael Jackson... Cet homme est un véritable cartoon vivant !

- + Samedi 16 décembre à 20h30
Tout public, à partir de 5 ans.
Tarif : 10€ / 5€ / 3€ / Sur Réservation sur la billetterie en ligne (<https://billetterie-chilly-mazarin.mapado.com>)
Renseignements : 01 69 10 37 77 / culture@ville-chilly-mazarin.fr
- + www.registruchy.com/ / @régistruchy / Facebook : Eccentric de Régis Truchy

MÉDIATHÈQUE
0000

CHILLY MAZARIN

À PARTIR DE 4 ANS

SÉANCE DE LECTURE & PROJECTION
MERREDI 6 DÉCEMBRE 16H
CINÉMA FRANÇOIS TRUFFAUT
2, RUE DES ÉCOLES

HISTOIRES AU CINÉ

RENSEIGNEMENTS :
Médiathèque de Chilly-Mazarin : 01 69 34 54 42 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr
Cinéma François Truffaut : 01 69 34 54 42 / info@cinetruffaut.fr

LECTURE ET CINÉMA

Histoire au ciné

La Médiathèque et le Cinéma vous invitent à une séance de lecture d'albums suivie de la projection d'un court métrage **mercredi 6 décembre** à 16h au Cinéma François-Truffaut

- + Mercredi 6 décembre à 16h au Cinéma François Truffaut.
Tout public, à partir de 4 ans.
Tarif : 4€ /
- + Renseignements :
Médiathèque : 01 69 10 59 40 / mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr /
Cinéma : 01 69 34 54 42 / info@cinetruffaut.fr



Festival Kalypso

Créé en 2013 sous l'impulsion du chorégraphe Mourad Merzouki, le festival Kalypso est devenu l'une des références majeures de la création hip-hop contemporaine. Depuis 2022, Chilly-Mazarin est associée à ce festival qui constitue un véritable tremplin pour les jeunes compagnies, un rendez-vous cosmopolite, convivial et enchanteur dont la 11^e édition se déroulera **du 4 novembre au 23 décembre 2023**.

- + www.karavelkalypso.com/
[@FestivalKalypso](https://www.facebook.com/FestivalKalypso/) / #Kalypso11



En scène !

MOMENTS MUSICAUX

Ce mois de décembre, le conservatoire propose au public trois moments musicaux "En Scène" pluri-instrumentaux. Les élèves de tout niveau, tout âge et tout instrument présentent leur travail en solo ou en musique d'ensemble.

Jeudi 14 décembre
à 19h à l'auditorium du conservatoire

Mercredi 20 décembre
à 18h30 à l'auditorium du conservatoire

Vendredi 22 décembre
à 19h à l'auditorium du conservatoire

⊕ **Entrée libre / Contact : 01 88 10 05 00 / conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com**

24

ÉCOLE DE DANSE



Il reste des places en danse

- Initiation danse classique et modern jazz 7 ans
- Première année danse classique, modern jazz 8 ans
- Danse contemporaine enfant /adulte

Inscrivez vous en flashant le QR code ci-contre :



CONCERT

Apéro Jazz

Mardi 19 décembre
à 20h à l'auditorium du conservatoire

Rendez-vous musical régulier avec les ateliers du Conservatoire - Blue Note Combo, Riverside Band, Mo Blue's Combo et Chilly's Band - avec la participation d'un groupe invité en première partie, suivi d'une jam session.

⊕ **Entrée libre**
Contact : 01 88 10 05 00
conservatoire-chilly-mazarin@paris-saclay.com



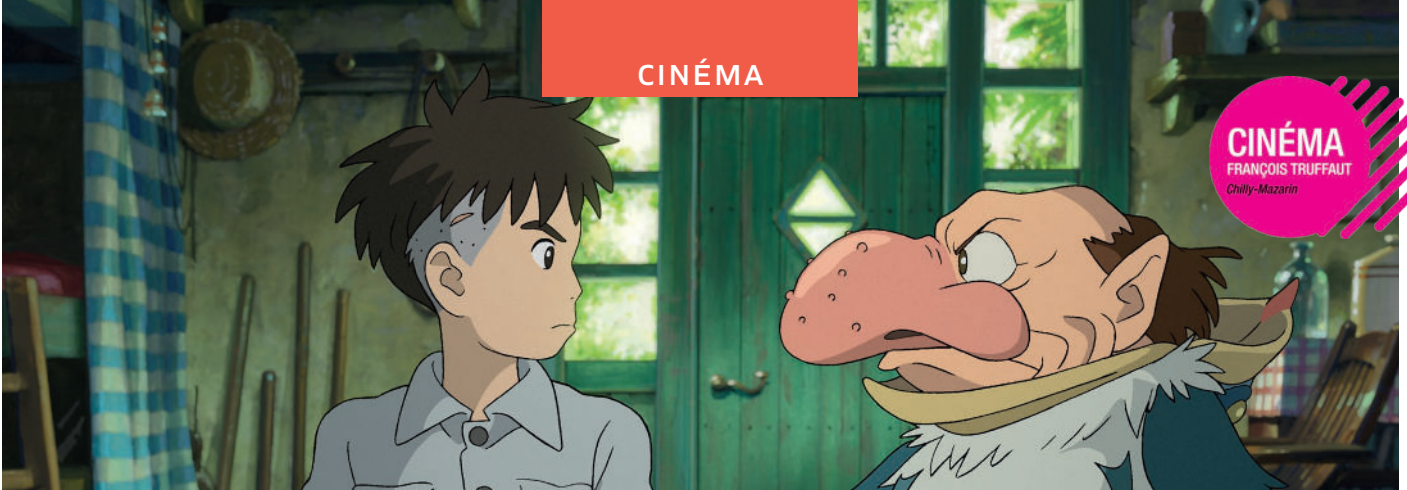
AGGLO



Concerts du nouvel an

Comme chaque année, l'agglo Paris-Saclay offre trois concerts gratuits de musique classique le 1^{er} janvier. Ces concerts donnés par l'Orchestre de l'Opéra de Massy ont lieu sur trois communes : l'Opéra de Massy (11h), le Théâtre de Longjumeau (15h) et le Centre culturel Boris Vian aux Ulis (18h).

⊕ **Réservation : paris-saclay.com**



Marathon Miyazaki

Samedi 23 décembre dès 14h

Débutez les vacances de Noël en plongeant dans les mondes imaginaires d'Hayao Miyazaki, et explorez ses thèmes favoris, enfance, nature, amour et résilience, en 5 films ! À l'occasion de la sortie de son dernier long métrage, "Le Garçon et le Héron", (re)découvrez le temps d'une journée ces chefs-d'œuvre de l'animation japonaise :

14h : Mon voisin Totoro (Dès 4 ans, VF)

15h30 - Atelier Origami

Participez à l'atelier origami animé par Kim Quach, artiste essonniennne, qui exposera son travail au Cinéma François Truffaut du 17 décembre au 15 janvier.

16h - Le Château ambulat (Dès 8 ans, VF)

16h - Le Voyage de Chihiro (Dès 10 ans - VOSTF)

18h30 - Princesse Mononoké (Dès 10 ans, VOSTF)

21h - Le Garçon et le Héron (Dès 11 ans, VOSTF)

Tarifs :

Marathon complet : 14€ (4 films)

Mon voisin Totoro + atelier : 6€

Le Château ambulat / Le Voyage de Chihiro / Princesse Mononoke / Le Garçon et le Héron : 4€ le film

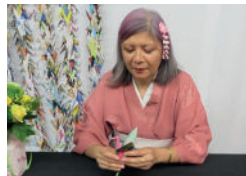
Préventes disponibles en ligne et au Cinéma. Goûter offert, et présentation des films par l'équipe du cinéma.

+ Informations : www.cinetruffaut.fr

EXPOSITION

Du jeu d'enfant à l'Art du pliage de papier

Du 17 décembre au 15 janvier



À l'occasion du **Marathon Miyazaki**, Kim Quach, artiste essonniennne, revient au Cinéma avec une nouvelle exposition !

« Comme beaucoup d'enfants, j'ai découvert l'origami à l'école. Ce jeu magique m'a tellement fascinée que j'ai emprunté tous les livres de la bibliothèque municipale sur le sujet avant de commencer à en faire la collection. Comme tous les enfants, j'ai regardé beaucoup de dessins animés. Le premier film de Miyazaki que j'ai vu, "Princesse Mononoké", a été un coup de foudre, comme l'origami ! Tous les films de Miyazaki sont de la poésie pure. Je serai très heureuse de partager mes deux passions avec les spectateurs du cinéma associatif François Truffaut de Chilly-Mazarin. Atteinte du virus de l'origami, je vais le propager le 23 décembre lors d'un atelier, pour le marathon de Miyazaki ! J'aime exposer, animer des ateliers et aller à la rencontre du public dans des lieux remplis de chaleur humaine et de convivialité comme le cinéma de Chilly-Mazarin. »



© Kim Quach

PROJECTIONS EXCEPTIONNELLES

Des séances scolaires ouvertes au public

Les séances scolaires représentent chaque année presque 40% des entrées au Cinéma François Truffaut. En effet, chaque semaine, plusieurs séances scolaires ont lieu en matinée et dans l'après-midi afin d'éduquer l'œil des plus jeunes spectateurs, de la maternelle au lycée.

Aussi, le Cinéma vous propose, lorsque les conditions le permettent, d'accéder à ces séances scolaires afin de vous permettre de voir des longs métrages exceptionnels.

En décembre, vous pourrez (re)découvrir :

Mercredi 20 décembre à 13h45 - VOSTF
Les Dents de la mer de Steven Spielberg

Mardi 19 décembre à 16h30 - VOSTF
La Mort aux Trousses d'Alfred Hitchcock

Lundi 18 décembre à 14h45 & mercredi 20 décembre à 9h - VOSTF : La Strada de Federico Fellini

Mercredi 20 décembre à 10h - VOSTF
Sans Filtre de Ruben Ostlund.

Peut-être faudra-t-il composer avec les quelques minutes de retard qui peuvent accompagner les séances, mais vous pourrez parfois bénéficier d'une présentation de film en amont : une chance !

Tarif à 4€

+ Informations : www.cinetruffaut.fr

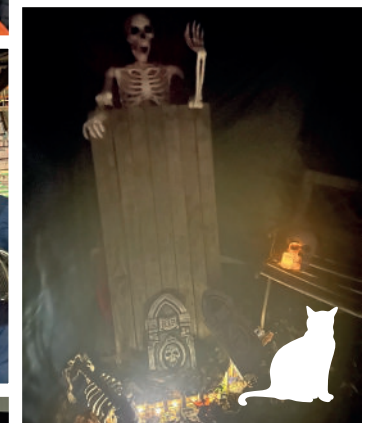


Une ambiance diabolique !

Mardi 31 octobre, une horde de petits et grands monstres a envahi le complexe sportif Jesse Owens pour profiter d'une soirée Halloween bien animée qui affichait complet !

Le manoir hanté a effrayé bon nombre de participants qui se sont remis de leurs émotions en dansant au rythme des musiques endiablées du DJ de la soirée et grâce aux délicieux repas et gourmandises proposés par la buvette tenue par les Mazarinettes et l'Association Créative et Festive. Un grand bravo à ces associations, ainsi qu'à KiFéKoi pour l'organisation de cette soirée magique, en partenariat avec le service Événementiel de la Ville.

26



Don du temps

Ils s'appellent Jeannot, Aziza, Lahoucine ou Nicolas et sans eux, cet événement fédérateur n'aurait pas pu se réaliser.

De nombreux bénévoles sont présents au quotidien avec le désir altruiste de donner de leur temps pour faire plaisir aux autres. Les Chiroquois peuvent compter sur leur engagement, leur enthousiasme et leur investissement dans de

nombreuses associations de la Ville. Ils agissent dans des secteurs variés comme le sport, la culture, l'éducation ou encore les solidarités. Et ce tissu associatif fort participe grandement à l'animation de la ville et permet à chacun de s'épanouir dans sa passion ou ses loisirs. Le bénévolat est essentiel pour nos associations qui recherchent activement des personnes qui accepteraient de donner de leur temps.

⊕ **Vous souhaitez vous investir ?**
Faites-le savoir en contactant :
vie.associative@ville-chilly-mazarin.fr /
01 69 10 37 35 ou 01 69 10 37 27



Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville.
Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

Donnons une chance au débat serein et apaisé

La municipalité avait été diffamée par l'opposition qui avait énoncé des contre-vérités dans des tribunes du Chilly Mag en début de mandat. Ces propos portaient sur la sécurité et la tranquillité publique (camps de roms, départ de policiers municipaux) ou la gestion courante des deniers de la ville (indemnités des élus). Refusant de laisser sombrer le débat public, nous avons décidé, début 2021, de porter plainte.

Les membres du groupe d'opposition ont été interrogés par la Justice qui a estimé que les faits rapportés devaient faire l'objet d'une procédure pénale, et qui a décidé de les renvoyer au tribunal correctionnel pour les juger. Depuis le lancement de cette procédure, il y a 3 ans, nous avons constaté que les expressions des élus d'opposition se sont apaisées et que leurs critiques ne s'appuient plus sur des faits imaginaires.

Afin de maintenir un climat serein propice au débat démocratique, les élus majoritaires ont décidé collectivement le désistement de la plainte en cours, avant l'audience où les prévenus ont comparu, le 21 novembre dernier. Malgré notre désistement, le juge a instruit l'affaire. L'opposition a été déboutée de toutes ses demandes et le juge n'a pas considéré que notre procédure aurait été abusive.

Comme depuis notre élection en 2020, nous restons pleinement mobilisés au service de notre ville et de ses habitants.

Nous vous souhaitons d'excellentes fêtes de fin d'année.

Rafika Rezgui et les élus RECM

OPPOSITION MUNICIPALE

Les urgences se bousculent, marquées par des difficultés croissantes, une inflation que nous n'avons pas connue depuis des années, un climat général morose dû aux situations internationales, nationales et environnementales inquiétantes.

A vos côtés, les élus de l'opposition continuent à se battre pour améliorer le quotidien des chiroquois.

Nous demandons que toutes les familles, chaque chiroquois soient davantage pris en compte.

En pleine inflation, nous sommes contre le désengagement du maintien des prix de la restauration scolaire et de toutes autres activités communales que ce soient sportives ou culturelles, périscolaires. Nous présageons des charges supplémentaires pour les familles. Notre ville, malgré les difficultés, peut surmonter ces défis, défendons votre pouvoir d'achat !

Le budget doit être orienté par la conjoncture et répondre aux besoins des administrés.

Ensemble, nous pouvons faire avancer notre ville et améliorer le quotidien de tous ses habitants.

Nous vous souhaitons de très belles fêtes de fin d'année 2023. Prenez soin de vous.

lavenirdechillymazarin@gmail.com proche de vous « Hier, aujourd'hui et demain »

BONNES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

27

L'année 2023 touche déjà à sa fin.

Toute l'équipe se joint à moi pour **vous souhaiter de belles fêtes de fin d'année**, de pouvoir être **entouré de vos proches** et de profiter de cette trêve de fin d'année.

Ayons une pensée pour toutes celles et ceux qui seront seuls, et à tous les services de secours mobilisés.

Joyeux Noël et bonne année !

Julien RODRIGUES - 0783361700
contact@unenouvelleenergiepourchillymazarin.fr

PAROLE TENUE

Une prime pouvoir d'achat pour le personnel communal

Le Gouvernement a décidé d'attribuer une prime exceptionnelle aux agents de la fonction publique d'État et hospitalière, laissant les collectivités "choisir" d'en accorder une ou non aux agents territoriaux. Les communes sont en difficulté financière et, en cette fin d'année, doivent notamment absorber une nouvelle hausse du coût de l'énergie qui représente 700 000 € à Chilly-Mazarin.

Néanmoins, la Municipalité a décidé de faire profiter ses agents d'une prime, à la hauteur des moyens mobilisables. Parce que veiller au bien être des agents municipaux est une condition de préservation de la qualité du service public local, le Conseil Municipal du 27 novembre 2023 a voté l'attribution de cette prime de pouvoir d'achat aux personnels communaux, sous conditions de ressources

4-7 ANS

Mercredi 6 décembre
Histoire au cinéma

À 16h au Cinéma François-Truffaut.
Détails p.23

MÉDIATHÈQUE

Mercredi 6 décembre
Initiation au numérique

De 10h à 12h à la Médiathèque Albert Camus. Gratuit / Sur inscription :
01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

EXPOSITION

Du 9 au 17 décembre
33^e Salon du petit format de
l'Association des Amis des Arts

De 14h à 17h30 à la salle des expositions du Parc de l'Hôtel-de-Ville. Le vernissage aura lieu le 9 décembre à 17h avec la participation du conservatoire de musique de Chilly-Mazarin. L'invitée d'honneur est Mme Geneviève Le Guével. Les tableaux seront mis en vente au profit du Téléthon. Entrée libre.

SENIORS

Samedi 9 décembre
Repas de Noël des seniors

À 12h au complexe sportif Jesse-Owens.
Détails p.22

ÉVÈNEMENT

Dimanche 10 décembre
Téléthon

À 14h au complexe sportif Jesse-Owens.
Détails p.6

MÉDIATHÈQUE

Mercredi 13 décembre
Initiation au numérique

De 10h à 12h à la Médiathèque Albert Camus. Gratuit / Sur inscription :
01 69 10 59 40 /
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

CONSERVATOIRE

Jeudi 14 décembre
Moment musical "En Scène"

À 19h à l'auditorium du Conservatoire.
Détails p.24



CONVIVIALITÉ

Samedi 16 décembre
Accueil des nouveaux habitants

À 10h devant l'Hôtel-de-Ville.
Détails p.4

FESTIVAL KALYPSO

Samedi 16 décembre
"Eccentric" de Régis Truchy

À 20h30 au Cinéma François-Truffaut.
Détails p.23

SENIORS

Lundi 18 décembre
Ciné seniors

À 14h au Cinéma François Truffaut.
Détails p.22

CONCERT

Mardi 19 décembre
Apéro Jazz

À 20h à l'auditorium du Conservatoire.
Détails p.24

CONSERVATOIRE

Mercredi 20 décembre
Moment musical "En Scène"

À 18h30 à l'auditorium du Conservatoire.
Détails p.24

CONSERVATOIRE

Vendredi 22 décembre
Moment musical "En Scène"

À 19h à l'auditorium du Conservatoire.
Détails p.24

MARCHÉ

Dimanches 24 et 31 décembre
Animations de Noël au marché

Détails p.18 et ci-contre.

SOLIDARITÉ

Mardi 26 décembre
Don du sang

De 8h à 19h à l'agora du complexe sportif Jesse-Owens

! **Les dates des événements sont susceptibles d'être modifiées ou annulées.**

+ **Retrouvez tous les rendez-vous chiroquois sur le site de la ville : www.ville-chilly-mazarin.fr**



CHILLY MAZARIN

ANIMATIONS AU MARCHÉ

DIMANCHES 24 ET 31 DÉCEMBRE • 9H-13H
DE NOMBREUSES SURPRISES VOUS ATTENDENT !



RENSEIGNEMENTS
01 69 10 37 00
ville-chilly-mazarin.fr



menu

VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE

Chou blanc, vinaigrette
Brandade de poisson
Tomme
Tarte aux pommes

LUNDI 4 DÉCEMBRE

Coleslaw
Raviolis aux légumes du soleil, sauce napolitaine
Coulommiers
Crème chocolat

MARDI 5 DÉCEMBRE

Potage de brocolis, vache qui rit
Tajine de dinde au citron
Boullghour
Fruit de saison

MERCREDI 6 DÉCEMBRE

Coupelle de volaille, cornichons
Pépité de poisson, citron
Courgettes et coquillettes à la provençale
Fromage blanc nature, sucre
Fruit de saison

JEUDI 7 DÉCEMBRE

Pizza aux trois fromages (mozzarella, emmental, raclette)
Rôti de dinde
Purée de légumes
Fruit de saison

VENDREDI 8 DÉCEMBRE

JOURNÉE MONDIALE DU CLIMAT
Carottes râpées, vinaigrette
Lentilles à la tomate
Pommes de terre à la vapeur
Yaourt aromatisé à la fraise

LUNDI 11 DÉCEMBRE

Salade verte, oignons frits, vinaigrette
Crousti'fromage
Petits pois au jus
Compote

MARDI 12 DÉCEMBRE

Carottes râpées, vinaigrette
Boulettes de bœuf, sauce italienne
Pâtes, fromage râpé
Fruit de saison

MERCREDI 13 DÉCEMBRE

Potage tous légumes
Veau aux olives
Haricots plats d'Espagne
Emmental
Fruit de saison

JEUDI 14 DÉCEMBRE

MENU SAOYARD
Salade verte, vinaigrette
Crozziflette
Crozet au fromage
Yaourt nature, sucre
Tarte myrtille

VENDREDI 15 DÉCEMBRE

Taboulé oriental
Filet de poisson, sauce crème océane
Purée de patate douce
Petits suisses aromatisés
Fruit de saison

LUNDI 18 DÉCEMBRE

Rillettes de thon au fromage frais
Porc au caramel
Dinde au caramel
Duo de haricots verts et beurre
Fruit de saison

MARDI 19 DÉCEMBRE

Potage de potiron, vache qui rit
Filet de poisson pané, citron
Epinards à la crème
Fruit de saison

MERCREDI 20 DÉCEMBRE

Coleslaw
Quenelle nature, sauce tomate
Riz
Carré de l'Est
Compote

JEUDI 21 DÉCEMBRE

Menu de fête !
Dinde
Fruit de saison

VENDREDI 22 DÉCEMBRE

Carottes râpées, vinaigrette
Pâtes, sauce provençale
Camembert
Beignet chocolat

MARDI 26 DÉCEMBRE

Potage de carotte
Colombo de poulet
Potatoes
Fromage blanc aromatisé
Fruit de saison

MERCREDI 27 DÉCEMBRE

Rigolo au fromage
Rôti de bœuf, sauce barbecue
Brocolis
Fruit de saison

JEUDI 28 DÉCEMBRE

Céleri rémoulade
Œufs brouillés
Coquillettes
Saint-Nectaire
Compote

VENDREDI 29 DÉCEMBRE

Salade verte, vinaigrette
Filet de poisson sauce, hollandaise
Haricots verts
Bûche mi-chèvre
Glace

- Produits de saison
- Menu végétarien
- Appellation d'origine protégée
- Bleu Blanc Coeur
- Label Rouge

Le fruit de saison, le menu du chef et le plat de poisson du jour seront communiqués via les réseaux sociaux

- Nouvelle recette
- SCIC Coopérative Bio Ile-de-France
- Issu de l'agriculture biologique

Boeuf, veau : né, élevé et abattu en France.
Porc, volaille : élevé et abattu en France.
+ Consulter l'information sur le restaurant pour toute indication contraire et l'origine de l'Agneau et du Mouton.

Menus proposés sous réserve de disponibilité des produits et sous réserve des conditions habituelles d'organisation du service de restauration scolaire.

POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

PERMANENCE DE LA MAIRE, RAFIKA REZGUI

Les mardis : 18h à 19h à l'Hôtel de ville
Prise de rendez-vous par mail :
contact@ville-chilly-mazarin.fr

PERMANENCE DES ÉLUS

Rendez-vous dimanche 3 décembre, de 10h à 12h. Sur le marché (avenue Pierre-Brossolette) et à la Maison de la Tranquillité Publique et de la Citoyenneté (66 rue de Gragny)

PERMANENCE DU DÉPUTÉ, JÉRÔME GUEDJ

Jérôme Guedj, Député de l'Essonne, vous reçoit sur rendez-vous à sa permanence parlementaire située au 36, rue Gabriel Péri à Massy ou dans votre ville. La prise de rendez-vous se fait par téléphone au 06 65 83 15 51 ou par e-mail à jerome.guedj@assemblee-nationale.fr.

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE, MARTINE CINSI-GIRARD

Prise de rendez-vous par mail : MCinosigirard@cd-essonne.fr ou par téléphone : 06 14 11 29 52

COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

Secteur A : lundi et jeudi
Secteur B : mercredi
Secteur C : jeudi

Collecte du verre

Secteur A : semaine paire, mercredis 13 et 27 décembre
Secteur B : semaine impaire, mercredis 6 et 20 décembre

Collecte des déchets verts

Collecte basse saison : lundi 18 décembre, 9 janvier puis 13 février.

Collecte des déchets ménagers

Secteur A : mardi et samedi
Secteur B : lundi et vendredi
Secteur C : lundi, mercredi et vendredi
Secteur D : mardi, jeudi et samedi

Collecte des encombrants

Secteur A : Mardi 5 décembre
Secteur B : Mardi 12 décembre
Secteur C : Mardi 19 décembre
Secteur D (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : Mardi 26 décembre

Déchetterie

102, voie du Cheminet
 91420 Morangis
 Du lundi au vendredi :
 10h-12h / 13h-18h
 Samedi : 9h-12h / 13h-18h
 Dimanche et jours fériés : 9h-12h



PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 10 décembre 2023
 Pharmacie Saint Éloi
 72 rue de Gravigny,
 91380 Chilly-Mazarin
 ☎ 01 69 09 63 55

Dimanche 17 décembre 2023
 Pharmacie Wissous
 2 chemin de la vallée
 91320 Wissous
 ☎ 01 69 30 21 91

Dimanche 24 décembre 2023
 Pharmacie To Minh Luan
 Place des Baconnets
 92160 Antony
 ☎ 01 46 66 36 21

Dimanche 31 décembre 2023
 Pharmacie Khafagy
 162 rue du Président f. Mitterrand
 91160 Longjumeau
 ☎ 01 64 48 98 11

La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur monpharmacien-idf.fr



SERVICES MUNICIPAUX

Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette
 Guichet unique - 2^e étage
 ☎ 01 69 10 37 00
 Lundi, jeudi et vendredi :
 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-19h
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Point information jeunesse

Parc de l'Hôtel-de-Ville
 ☎ 01 69 34 39 38

Point d'accès au droit

☎ 01 69 10 59 26
pad@ville-chilly-mazarin.fr

CCAS (Centre communal d'Action Sociale)

☎ 01 69 10 37 00

Point d'Accueil Municipal / Espace France Service / Agence postale

84, rue de Gravigny
 ☎ 01 69 10 37 09
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h / 13h30-17h30.
 Mardi : 8h30-12h / 15h30-19h.
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Police municipale

25, rue Pasteur
 ☎ 01 69 10 09 61

Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui
 ☎ 01 69 34 22 02

Communauté Paris-Saclay

21, rue Jean Rostand - 91400 Orsay
 ☎ 01 69 35 60 60

Service Prévention-Médiation

☎ 01 69 10 37 00

Chilly, ville propre

☎ 01 69 10 59 70
villepropre@ville-chilly-mazarin.fr

ÉTAT CIVIL Octobre 2023

Mariage

- Matthieu, Pierre, Roger PERQUIS et Abir SENADLA
- Jessy Stephen HIROQUOY et Ishita HATOJ
- Adel AMAZOUZ et Louiza AGRI
- Arken KHAÏROULLAEV et Elvina Arkenjanovna BELALOVA
- Hakim BELALEM et Rim BEN JANNET
- Charles CHAYA et Caroline Bernadette Marie EYROLET



Naissances

- Adam AHMOUDI
- Rafael, Lucien, Paul CHAMPEAUX MARTIN
- Tiago DA CRUZ
- Constança DOS SANTOS FERREIRA
- Lola DUC
- Izaak, Makan KANTE
- Saran KOUROUMA
- Éloïse, Hélène, Janine MALTÊTE
- Emma MOUMOU
- Noah PETIT
- James, André, Marie TILY



Décès

- Catherine CAZADE (septembre)
- Eliane, Marie VAVASSEUR
- Julio Joao CASSABARÉ
- Antonio CASES
- Jeanne HANTRAYE née PERRUCHOT
- Mariã Manuela DA COSTA PEREIRA MEIRA COUTO
- André, Antoine, Joseph FELI
- Germaine ZEÏTOUN née AZOULAY
- Pierre, Marie BOURÉLY
- Betty, Nicole AZONDEKON née JOVIAL
- Francis Marie Jean Baptiste BOMPAIS
- Jean-Claude, Maurice BARDÉ
- Martin MANONA
- Denise GRUMIAUX
- Liliane, Henriette, Clémentine LECOUR
- Ilda Augusta FERREIRA



CHILLY MAZARIN

TÉLÉTHON 2023

ANIMATIONS ET APRÈS-MIDI DANSANT

DIMANCHE 10 DÉCEMBRE - 14H-18H
COMPLEXE SPORTIF JESSE-OWENS

AFM TÉLÉTHON
INNOVER POUR GUÉRIR



retrouver le programme
et les associations partenaires
en flashant ce code

